



ATEX Dipmeter

Operating Manual

for models

DM1.1-30 / DM1.1-60 / DM1.1-100

DM1.1-150 / DM1.1-200



Geotechnical Instruments (UK) Ltd
Sovereign House
Queensway
Leamington Spa
Warwickshire
CV31 3JR
England
Tel: +44 (0)1926 338111
Fax: +44 (0)1926 338110
Email: sales@geotech.co.uk
www.geotech.co.uk

TABLE OF CONTENTS

1.	Instructions specific to hazardous area installations.....	3
2.	General operational features	4
2.1	Front Fascia	4
2.2	Reel Lock	4
2.3	Equipment Check.....	4
2.4	Use in the Field *	4
2.5	Cleaning the Dipmeter	5
2.6	Trouble Shooting.....	5
3.	Technical Specification.....	6
4.	EC Declaration of Conformity.....	7
5.	Instructions relatives à l'installation en zone dangereuse.....	8
5.1	Diagnostic de panne	8
5.2	Déclaration de conformité CE	9
6.	Anweisungen für Installationen in Gefahrenbereichen	10
6.1	Fehlersuche	10
6.2	EG-Konformitätserklärung	11
7.	Istruzioni specifiche per le installazioni in aree pericolose	12
7.1	Soluzione dei problemi.....	12
7.2	Dichiarazione di conformità EC.....	13
8.	Instrucciones específicas para instalaciones en zonas peligrosas.....	14
8.1	Resolución de problemas	14
8.2	Declaración de conformidad CE	15
	WEEE Compliance.....	16

1. Instructions specific to hazardous area installations

(Reference European ATEX Directive 94/9/EC, Annex II, 1.0.6.)

The following instructions apply to equipment covered by certificate numbers SIRA05ATEX2209X:

The equipment may be located where flammable gases and vapours of group IIB may be present. The equipment is certified for use in ambient temperatures in the range -20°C to +40°C, although the probe may be used to +85°C and should not be used outside this range.

The equipment has not been assessed as a safety-related device (as referred to by Directive 94/9/EC Annex II, clause 1.5).

Installation of this equipment shall be carried out by suitably trained personnel in accordance with the applicable code of practice (EN6 0079-14 within Europe).

Repair of this equipment shall be carried out by the manufacturer or in accordance with the applicable code of practice (IEC 60079-19).

If the equipment is likely to come into contact with aggressive substances, then it is the responsibility of the user to take suitable precautions that prevent it from being adversely affected, thus ensuring that the type of protection is not compromised.

The Dipmeter has been certified to Hazardous Area Classification

 **II 2G EEx ia IIB T4**

Caution	ONLY use Duracell battery MN1604. ONLY CHANGE BATTERY IN SAFE AREA. Electrostatic Hazard – ONLY clean with a damp cloth. The meter may be used outdoors; however, it should not be used in positions where it may be subjected to long periods of inclement weather without further protection.
General Operation	This product has an auto-power off facility and will switch off five minutes after last use. Any maintenance must be carried out in a safe area.

ATEX Dipmeter

2. General operational features

2.1 Front Fascia



- ON Press and release ON/OFF. Short beep-on, remembers last setting when switched on.
- OFF Press and hold ON/OFF for 3 seconds. Auto off 5 minutes after last use.
- + For pure water. Press to increase sensitivity.
- For cascading or saline water. Press to decrease sensitivity.
- 1-8 Digits
- N.B. If room temperature option is purchased a separate LCD display is present.

2.2 Reel Lock

To lock the reel turn the plastic knob on the rear clockwise until locked.

2.3 Equipment Check

- Test circuit and battery by pressing the ON button. Make sure the panel securing knobs are tight. If the unit does not sound, replace the battery (one 9 volt) in the drawer on the faceplate and repeat.
- Test tape and probe by shorting out the centre conductor and probe body on the stud on the back axle of the unit. The buzzer and light should activate; if not, adjust the sensitivity and repeat. Make sure unit is on.
- Test the unit in tap water before going out to the field. DO NOT use distilled or deionised water.

2.4 Use in the Field *

- Reel the tape down the well carefully, avoiding the edge of the casing. Hang the unit on the casing where possible and run the tape over the frame leg to avoid cuts and nicks.
- When the unit sounds, carefully measure the depth to water from your reference point by slowly lowering and raising the probe to the air/water interface. Raise the probe, shake off the water and repeat the measurement. In wells with cascading water, reduce the sensitivity by pressing the (-) button to avoid false signals.
- The probe is rated to full depth and can be used to measure depth to bottom of well. Reel the tape until the probe touches bottom and the tape becomes slack. DO NOT let the probe fall under gravity or it will be damaged when it hits the bottom of the well. DO NOT use the unit to measure sand backfill as the tape and probe may get "locked" in the backfill.
- Wind the tape back onto the reel, removing any excess moisture and dirt.

*** Important:** Ensure that the panel securing nuts are tight before use.

Note: Intermittent beep indicates unit ON. Beeping shuts off automatically 5 minutes after last use.

2.5 Cleaning the Dipmeter

- Always clean the meter after use in the field to maintain optimal performance and extend the life of the unit.
- Unwind the tape and probe and wash with a mild detergent. Rinse well, wipe and rewind onto the reel. The tape and probe can be cleaned and degreased with the following: soap solution, naphtha alcanox 10%, detergent 10%, Lestoil; methyl, isopropyl and isobutyl alcohols; hexane, heptane and fully halogenated freon. Rinse thoroughly with water afterwards.
- Wash reel if necessary. The central electronic panel can be removed and the reel washed down. Unthread the panel securing knobs and carefully pull out the central panel. Disconnect the panel from the tape. The reel may be cleaned with the following: soap solution, naphtha alcanox 10%, Fantastic, Windex, Joy, Top Job, Mr. Clean, Formula 409; hexane, heptane, white kerosene, mineral spirits; methyl, isopropyl, isobutyl and 1 + 3 denatured alcohols; freons TF + TE. Rinse well with water and let dry before putting the panel back in. Do NOT use abrasives, partially halogenated hydrocarbons or ketones to clean the reel.

2.6 Trouble Shooting

No Sound when the unit is tested

- Check battery by pressing ON button. Replace battery if low and make sure panel securing knobs are tight. If unit still does not sound, remove central panel and check all connections.
- Check probe conductor to make sure it is clean and not crusted with mineral deposits. Check tape/probe connection for any breaks.

Continuous Sound when the unit is turned on or probe removed from water

- Make sure probe conductor tip is clean.
- Check for excess moisture on the back of the electronic panel.
- Check probe/tape connection and tape for any breaks or leaks where water might get in.

To test the system

Hold the probe centre pin against the stud on the back of the reel axle at the same time touch the probe body against the screw on the frame. The buzzer will sound if the system is ok. Sensitivity should be 8.

General

- Avoid sharp edged casing
- Avoid entanglement with other equipment in boreholes and wells.
- Do not use as guide to backfilling with sand etc., Instrument may get locked in sand.
- Rewind tape onto reel after each use

Warranty is conditional upon adherence to these guide lines.

ATEX Dipmeter

3. Technical Specification

PHYSICAL	
Power source	9V Battery (use ONLY Duracell MN1604). User replaceable.
Dimensions and weight (model dependent)	H 340mm x W 250mm x D 200mm Reel weight: 2.00kg – 3.00kg Tape weight per 30m: 0.45kg Reel diameter: 220mm – 320mm Probe diameter: 16mm
Tape accuracy	Class II, EC standard measuring devices (972/362/EC), 1 st amendment 78/629/EC, 2 nd amendment 85/146/EC
Permissible errors	according table 7.1 - $a + bL$ ($a = 0,1$ mm, $b = 0,1$ mm, $L =$ length m) for 10 m tape maximum permissible tolerance is $0,3$ mm + $10 \times 0,1$ mm = $\pm 1,3$ mm
Operating temperature	Reel: -20 to +40 °C Probe: -20 to +85 °C
Relative humidity	0-99% Non condensing
Reel seal	IP54

MATERIALS OF MANUFACTURE	
Reel	Steel, powder coated
Frame	Steel, powder coated
Probe	Stainless steel, nose cone EPDM
Tape	Band: High tensile steel Conductors: Stainless steel Coating: Polyethylene

GENERAL	
ATEX certificate number	SIRA05ATEX2209X
ATEX Certification	II 2G EEx ia IIB T4

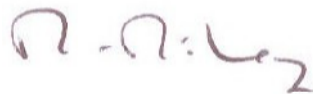
4. EC Declaration of Conformity

Products	DM1.1-30	Portable water level Dipmeter
	DM1.1-60	Portable water level Dipmeter
	DM1.1-100	Portable water level Dipmeter
	DM1.1-150	Portable water level Dipmeter
	DM1.1-200	Portable water level Dipmeter

Geotechnical Instruments (UK) Ltd declare that the item(s) described above are in compliance with the following standards:

ATEX Directive 94/9/EC	
Certification body	SIRA Certification Service
Notified body number	0518
Address	Rake Lane Eccleston Chester CH4 9JN England
Certificate number	Sira 05ATEX2209
Standards applied	EN50014:1997 + Amds 1 & 2 EN50020:2002 EN50284:1999

Signed:



Dr. Roger Riley
NPI Manager and Authorised Person

5. Instructions relatives à l'installation en zone dangereuse

(Référence : Directive européenne ATEX 94/9/CE, Annexe II, 1.0.6.)

Les instructions qui suivent se rapportent aux équipements portant le numéro de certificat Sira 05ATEX2209X :

Cet appareil peut être situé dans des zones présentant des gaz et des vapeurs inflammables de catégorie IIB. Cet appareil est certifié pour utilisation à température ambiante comprise entre -20 et +40 °C, mais la sonde peut être utilisée à +85 °C et ne doit pas être utilisée hors de cette plage de température.

Cet appareil n'a pas été testé en tant que système lié à la sécurité (voir Directive 94/9/EC, Annexe II, clause 1.5).

L'installation de cet appareil doit être effectuée par un personnel dûment formé, conformément au code de pratique applicable (en Europe, EN 60079-14).

La réparation de cet appareil doit être effectuée par le fabricant ou conformément au code de pratique applicable (IEC 60079-19).

Si l'appareil doit entrer en contact avec des substances agressives, il incombe à l'utilisateur de prendre toutes les précautions qui s'imposent, pour prévenir tout endommagement de l'appareil et assurer sa protection.

Ce pendagemètre est certifié comme étant adapté à l'installation en zone dangereuse

 **II 2G EEx ia IIB T4**

Attention	Utiliser exclusivement des piles Duracell MN1604. NE CHANGER LES PILES QUE DANS UN ENDROIT PARFAITEMENT SÛR. Risque de décharges électrostatiques : nettoyer EXCLUSIVEMENT avec un chiffon humide. Ce compteur peut être utilisé à l'extérieur. Il ne doit toutefois pas être utilisé dans des endroits où il risque d'être exposé à de longues périodes d'intempéries sans protection supplémentaire.
Fonctionnement général	Cet appareil est doté d'une fonction d'arrêt automatique et s'éteint au bout de cinq minutes d'inactivité. Tout entretien doit être effectué dans un endroit parfaitement sûr.

5.1 Diagnostic de panne

Aucun son au test de l'unité

- Vérifier les piles en appuyant sur le bouton de marche. Remplacer les piles si le niveau est bas, et vérifier que les boutons de fermeture du couvercle sont fermement serrés. Si l'unité n'émet toujours pas de son, déposer le panneau central et vérifier tous les branchements électriques.
- Vérifier le conducteur de la sonde : il doit être propre et non incrusté de dépôts minéraux. Rechercher toute trace éventuelle de rupture dans le raccordement de la bande et/ou de la sonde.

Son continu lorsque l'appareil est allumé ou lorsque la sonde sort de l'eau

- Vérifier que la pointe du conducteur de sonde est propre.
- Vérifier toute humidité excessive au dos du panneau électronique.
- Vérifier le raccordement de la sonde et de la bande et rechercher toute rupture ou fuite éventuelle, risquant de causer une infiltration d'eau.

Test du système

Maintenir la goupille centrale de la sonde contre le goujon au dos de l'axe de bobine et, en même temps, toucher la vis du cadre à l'aide de la sonde. Si le système fonctionne correctement, un son est émis. Le niveau de sensibilité devrait être 8.

Généralités

- Éviter tout boîtier à angles vifs.
- Éviter d'emmêler l'appareil avec d'autres appareils introduits dans les forages et les puits.
- Ne pas utiliser comme guide pour le remplissage avec du sable, etc. L'appareil risque de se bloquer dans le sable.
- Rembobiner la bande sur la bobine après chaque utilisation.

La garantie dépend du respect de ces instructions.


5.2 Déclaration de conformité CE

Produit	DM1.1-30	Pendagemètre portable de niveau d'eau
	DM1.1-60	Pendagemètre portable de niveau d'eau
	DM1.1-100	Pendagemètre portable de niveau d'eau
	DM1.1-150	Pendagemètre portable de niveau d'eau
	DM1.1-200	Pendagemètre portable de niveau d'eau

Geotechnical Instruments (UK) Ltd. déclare que le ou les appareils décrits ci-dessus sont conformes aux normes suivantes :

Directive ATEX 94/9/CE	
Organisme de certification	SIRA, Service de certification
Référence de l'organisme	0518
Adresse	Rake Lane, Eccleston Chester, CH4 9JN Royaume-Uni
Numéro de certificat	Sira 05ATEX2209
Normes appliquées	EN50014:1997 + amendements 1 et 2 EN50020:2002 EN50284:1999

Signature :



Dr Roger Riley
Directeur de la Division de lancement des nouveaux produits et personne autorisée

6. Anweisungen für Installationen in Gefahrenbereichen

(Referenz: Europäische ATEX-Richtlinie 94/9/EG, Anhang II, 1.0.6)

Die folgenden Anweisungen gelten für Geräte, die durch die Zertifikatsnummern SIRA05ATEX2209X abgedeckt sind:

Das Gerät kann an Einsatzorten untergebracht werden, an denen brennbare Gase und Dämpfe der Gruppe IIB vorhanden sein können. Das Gerät ist zertifiziert für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen im Bereich von -20 °C bis +40 °C, kann aber bis zu +85 °C verwendet werden und sollte außerhalb dieses Bereichs nicht eingesetzt werden.

Das Gerät ist nicht als Sicherheitsvorrichtung eingestuft (wie in der Richtlinie 94/9/EG, Anhang II, Klausel 1.5 beschrieben).

Die Montage dieses Geräts muss von entsprechend geschultem Personal in Übereinstimmung mit dem anzuwendenden Merkblatt (EN 60079-14 in Europa) vorgenommen werden.

Die Reparatur dieses Geräts muss vom Hersteller oder in Übereinstimmung mit dem anzuwendenden Merkblatt (IEC 60079-19) vorgenommen werden.

Besteht die Möglichkeit, dass das Gerät in Kontakt mit aggressiven Substanzen kommt, liegt es in der Verantwortung des Benutzers, geeignete Vorsichtsmaßnahmen zu treffen, die negative Auswirkungen auf das Gerät verhindern und so dafür zu sorgen, dass der Schutztyp nicht beeinträchtigt wird.

Der Tauchmesser ist zertifiziert anhand der Klassifizierung für Gefahrenbereiche

 **II 2G EEx ia IIB T4**

Vorsicht	<p>NUR Duracell-Batterie MN1604 verwenden. BATTERIE IMMER IN SICHEM BEREICH TAUSCHEN.</p> <p>Elektrostatistische Gefahr – NUR mit feuchtem Tuch reinigen.</p> <p>Das Messgerät kann in Außenbereichen eingesetzt werden. Es sollte allerdings nicht ohne weiteren Schutz an Standorten eingesetzt werden, an denen es längerer Zeit rauen Witterungsbedingungen ausgesetzt sein kann.</p>
Allgemeiner Betrieb	<p>Das Produkt besitzt eine automatische Ausschaltung und schaltet sich fünf Minuten nach der letzten Verwendung aus.</p> <p>Alle Wartungsarbeiten dürfen nur in einem sicheren Bereich durchgeführt werden.</p>

6.1 Fehlersuche

Keine akustische Ausgabe bei Gerätetest

- Batterie durch Drücken der Taste EIN prüfen. Falls die Batterie leer ist, diese austauschen. Die Sicherungsknöpfe des Bedienfelds festziehen. Erfolgt immer noch keine akustische Ausgabe vom Gerät, zentrales Bedienfeld entfernen und alle Verbindungen überprüfen.
- Sondenleiter überprüfen. Er muss sauber und darf nicht mit mineralischen Ablagerungen verkrustet sein. Band-/Sondenverbindung auf Brüche überprüfen.

Dauerton, wenn Gerät eingeschaltet oder Sonde aus dem Wasser entfernt wird

- Überprüfen, dass die Spitze des Sondenleiters sauber ist.
- Auf übermäßige Feuchtigkeit an der Rückseite des Elektronikfelds prüfen.
- Sonden-/Bandverbindung und Band auf Brüche oder Lecks überprüfen, bei denen Wasser eindringen könnte.

Systemtest

Sondenmittenschaft gegen die Stiftschraube an der Rückseite der Spulenachse halten, gleichzeitig mit dem Sondenkörper die Schraube am Rahmen berühren. Wenn das System in Ordnung ist, ist ein Summton zu hören. Die Empfindlichkeit sollte auf 8 stehen.

Allgemeines

- Scharfkantige Verschaltungen meiden.
- Verfangen mit anderen Geräten in Bohrlöchern und Quellen verhindern.
- Nicht als Führung für Sandhinterfüllungen usw. verwenden, das Messgerät kann im Sand blockiert werden.
- Band nach jeder Verwendung zurückspulen

Die Garantie ist an die Einhaltung dieser Richtlinien gebunden.

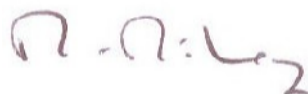
6.2 EG-Konformitätserklärung

Produkte	DM1.1-30	Tragbarer Wasserstands-Tauchmesser
	DM1.1-60	Tragbarer Wasserstands-Tauchmesser
	DM1.1-100	Tragbarer Wasserstands-Tauchmesser
	DM1.1-150	Tragbarer Wasserstands-Tauchmesser
	DM1.1-200	Tragbarer Wasserstands-Tauchmesser

Geotechnical Instruments (UK) Ltd. erklärt, dass der/die oben genannten Artikel mit den folgenden Normen konform sind:

ATEX-Richtlinie 94/9/EG	
Zertifizierungsbehörde	SIRA Certification Service
Nummer der Behörde	0518
Adresse	Rake Lane, Eccleston Chester, CH4 9JN England
Zertifikatsnummer	Sira 05ATEX2209
Angewandte Normen	EN 50014:1997 + Änderungen A1 und A2 EN 50020:2002 EN 50284:1999

Unterschrift:



Dr. Roger Riley
Manager für Neuprodukteinführungen und Bevollmächtigter

7. Istruzioni specifiche per le installazioni in aree pericolose

(Vedere la direttiva europea ATEX 94/9/EC, Allegato II, 1.0.6.)

Le seguenti istruzioni valgono per le apparecchiature coperte dai numeri di certificato Sira SIRA05ATEX2209X:

L'apparecchiatura può essere ubicata in aree in cui possono essere presenti gas e vapori infiammabili del gruppo IIB. Questa apparecchiatura è certificata unicamente per l'uso con temperature ambiente comprese nell'intervallo da -20 °C a +40 °C e non va usata con temperature al di fuori di questo intervallo

L'apparecchiatura non è stata classificata come dispositivo sicuro in base a quanto previsto dalla Direttiva 94/9/EC Allegato II, clausola 1.5.

La riparazione di questa apparecchiatura va eseguita da parte di personale adeguatamente formato, nel rispetto del codice di pratica applicabile (norma europea EN 60079-14).

La riparazione di questa apparecchiatura va eseguita da parte del produttore o nel rispetto del codice di pratica applicabile (IEC 60079-19).

Se è probabile che l'apparecchiatura venga a contatto con sostanze aggressive, è l'utente a essere l'unico responsabile dell'adozione delle opportune precauzioni che ne impediscano l'uso non sicuro, facendo quindi in modo che le protezioni utilizzate non vengano danneggiate.

Il misuratore di profondità è stato certificato in base alla classificazione delle aree pericolose

 **II 2G EEx ia IIB T4**

Attenzione	Usare SOLO una batteria Duracell MN1604. Sostituire la batteria SOLO in un'area sicura. Pericolo elettrostatico – Pulire SOLO con un panno umido. Il misuratore può essere utilizzato all'aperto, tuttavia, non va utilizzato in luoghi in cui potrebbe essere soggetto alle intemperie per lunghi periodi senza ulteriori protezioni.
Funzionamento generale	Questo prodotto dispone di una funzione di spegnimento automatico e si spegne cinque minuti dopo l'ultimo utilizzo. Qualsiasi operazione di manutenzione va effettuata in un'area sicura.

7.1 Soluzione dei problemi

Quando l'unità viene testata, non viene emesso alcun suono

- Controllare la batteria premendo il pulsante ON. Se la batteria è scarica, sostituirla e assicurarsi che le manopole di fissaggio del pannello siano ben salde. Se l'unità continua a non emettere alcun suono, rimuovere il pannello centrale e controllare tutti i collegamenti.
- Controllare il conduttore della sonda per assicurarsi che sia pulito e non incrostato con depositi minerali. Verificare che il collegamento del nastro o della sonda non sia rotto.

Viene emesso un suono continuo quando l'unità viene accesa o la sonda rimossa dall'acqua

- Assicurarsi che la punta del conduttore della sonda sia pulita.
- Verificare la presenza di eventuale umidità in eccesso sul retro del pannello elettronico
- Controllare il collegamento della sonda e del nastro, per verificare l'eventuale presenza di rotture e perdite che potrebbero provocare l'ingresso di acqua.

Per provare il sistema

Tenere il perno centrale della sonda contro il montante sul retro dell'asse della bobina e toccare contemporaneamente il corpo della sonda sul telaio. Se il sistema funziona correttamente, verrà emesso un segnale acustico. La sensibilità dovrebbe essere pari a 8.

Informazioni generali

- Evitare rivestimenti con spigoli vivi
- Evitare che il sistema si impigli con altre apparecchiature nei fori e nei pozzi.
- Non utilizzare come guida per il reinterro con sabbia, ecc. Lo strumento potrebbe bloccarsi nella sabbia.
- Riavvolgere il nastro sulla bobina dopo ciascun utilizzo

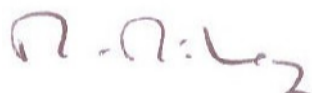
7.2 Dichiarazione di conformità EC

Prodotti	DM1.1-30	Misuratore di profondità portatile
	DM1.1-60	Misuratore di profondità portatile
	DM1.1-100	Misuratore di profondità portatile
	DM1.1-150	Misuratore di profondità portatile
	DM1.1-200	Misuratore di profondità portatile

Geotechnical Instruments (UK) Ltd dichiara che gli elementi sopra descritti sono conformi ai seguenti standard:

Direttiva ATEX 94/9/EC	
Ente certificatore	Assistenza certificazione SIRA
Numero ente notificato	0518
Indirizzo	Rake Lane, Eccleston Chester, CH4 9JN Inghilterra
Numero certificato	Sira 05ATEX2209
Standard applicati	EN50014:1997 + Amds 1 e 2 EN50020:2002 EN50284:1999

Firma:



Dott. Roger Riley
Responsabile DELL'INTRODUZIONE DI NUOVI PRODOTTI e persona autorizzata

8. Instrucciones específicas para instalaciones en zonas peligrosas

(Referencia: Directiva Europea ATEX 94/9/EC, Anexo II, 1.0.6.)

Las instrucciones siguientes son aplicables a los equipos cubiertos por los números de homologación: SIRA05ATEX2209X:

Este equipo puede ubicarse donde pueda haber gases y vapores inflamables del grupo IIB presentes. El equipo sólo está homologado para utilizarse a temperaturas ambientes en el intervalo de -20°C a +40°C, aunque la sonda puede usarse a +85°C, y no debe usarse fuera de este intervalo.

El equipo no ha sido evaluado como dispositivo relacionado con la seguridad (según se menciona en la Directiva 94/9/EC Anexo II, cláusula 1.5).

La instalación de este equipo debe realizarla personal adecuadamente formado y de acuerdo con el código de práctica pertinente (EN6 0079-14 en Europa).

La reparación de este equipo sólo debe realizarla el fabricante o de acuerdo con el código de práctica pertinente (IEC 60079-19).

Si es probable que el equipo entre en contacto con sustancias agresivas, el usuario es el responsable de tomar las precauciones apropiadas para evitar que se dañe y de garantizar que no se comprometa el tipo de protección.

El dipmeter ha sido homologado en la clasificación de zonas peligrosas como

 **II 2G EEx ia IIB T4**

Precaución	Use SOLAMENTE pilas Duracell MN1604. CAMBIE LA PILA SÓLO EN UNA ZONA SEGURA. Peligro de carga estática: límpielo SOLAMENTE con un paño húmedo. El medidor se puede usar a la intemperie; no obstante, no debe usarse sin protección adicional en lugares donde pueda estar sometido durante períodos largos a las inclemencias atmosféricas.
Funcionamiento general	Este producto dispone de desconexión automática y se apagará cinco minutos después del último uso. Cualquier mantenimiento debe realizarse en una zona segura.

8.1 Resolución de problemas

No hay sonido cuando se prueba la unidad

- Compruebe la pila pulsando el botón 'ON'. Sustituya la pila si está descargada y asegúrese de que los pomos que fijan el panel están apretados. Si la unidad sigue sin sonar, retire el panel central y compruebe todas las conexiones.
- Compruebe el conductor de la sonda para asegurarse de que está limpio y no tenga depósitos minerales incrustados. Compruebe que la conexión cinta/sonda no esté rota.

Sonido continuo cuando se enciende la unidad o se retira la sonda del agua

- Asegúrese de que la punta del conductor de la sonda está limpia.
- Compruebe si hay humedad excesiva detrás del panel electrónico.
- Compruebe si hay roturas o fugas en la conexión cinta/sonda o en la cinta, por las que pudiera entrar agua.

Para probar el sistema

Sostenga el borne central de la sonda contra el espárrago de la parte trasera del eje del carrete y, a la vez, toque el tornillo en el bastidor con el cuerpo de la sonda. Si el sistema es correcto, el zumbador sonará. La sensibilidad debe estar en 8.

Generalidades

- Evite las carcasas con bordes cortantes.
- Evite que se enrede con otros equipos en los agujeros y pozos.
- No lo use como guía para rellenar con arena, etc. El instrumento puede quedar bloqueado en la arena.
- Rebobine la cinta en el carrete después de cada uso.

La garantía está condicionada al cumplimiento de estas directrices.

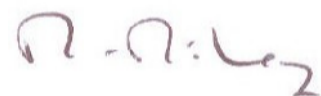
8.2 Declaración de conformidad CE

Productos	DM1.1-30	Medidor portátil de nivel de agua 'dipmeter'
	DM1.1-60	Medidor portátil de nivel de agua 'dipmeter'
	DM1.1-100	Medidor portátil de nivel de agua 'dipmeter'
	DM1.1-150	Medidor portátil de nivel de agua 'dipmeter'
	DM1.1-200	Medidor portátil de nivel de agua 'dipmeter'

Geotechnical Instruments (UK) Ltd declara que los elementos descritos cumplen las normas siguientes:

Directiva ATEX 94/9/EC	
Entidad de homologación	SIRA Certification Service
Número notificado de la entidad	0518
Dirección	Rake Lane, Eccleston Chester, CH4 9JN Inglaterra
Número del Certificado	Sira 05ATEX2209
Normas aplicadas	EN50014:1997 + Enmiendas 1 y 2 EN50020:2002 EN50284:1999

Firmado:



Dr. Roger Riley
Director de NPI (Introducción de Productos Nuevos) y persona autorizada

ATEX Dipmeter

WEEE Compliance

The wheelie bin symbol displayed on equipment supplied by Geotechnical Instruments signifies that the apparatus must not be disposed of through the normal municipal waste stream but through a registered recycling scheme.

The Waste Electrical and Electronic Equipment directive (WEEE) makes producers responsible from July 1st 2007 in meeting their obligations, with the fundamental aim of reducing the environmental impact of electrical and electronic equipment at the end of its life.

Geotechnical is now registered with the Environmental Agency as a producer and has joined a recycling scheme provider who will manage and report on our electrical waste on the company's behalf.

Our Producer Registration Number is WEE/GB0052TQ

When your instrument is at the end of its life, please contact the Geotechnical Instruments sales team who will advise you on the next step in order to help us meet our WEEE obligations.

